

32000L0004

8.4.2000

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 87/22

**DIREKTIVA 2000/4/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
z dne 28. februarja 2000**

o spremembi direktive Sveta 74/60/EGS o približevanju zakonodaje držav članic o notranji opremi motornih vozil (notranjih delih prostora za potnike z izjemo notranjih vzratnih ogledal, razporeditvi upravljalnih naprav, strehi ali pomični strehi, naslonih sedežev in zadnjih delih sedežev)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 95,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Zaželeno je, da se v Direktivo Sveta 74/60/EGS ⁽⁴⁾ uvedejo zahteve za okna na električni pogon in tako zmanjša nevarnost za otroke pri zapiranju teh stekel; podobne zahteve je treba uporabiti tudi za streho na električni pogon in pregrade; s tem namenom je treba ustrezno spremeniti tudi naslov in področje uporabe Direktive 74/60/EGS.

(2) Direktiva 74/60/EGS je ena od posamičnih direktiv za postopek ES-homologacije, uveden z Direktivo Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil ⁽⁵⁾; ker se torej določbe, opredeljene v Direktivi 70/156/EGS glede vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot vozil, uporabljajo za Direktivo 74/60/EGS.

(3) Zlasti v členih 3(4) in 4(3) Direktive 70/156/EGS je predpisano, da sta vsaki posamični direktivi priložena opisni list z ustreznimi podatki iz Priloge I k Direktivi 70/156/EGS in tudi certifikat o homologaciji na podlagi Priloge VI k Direktivi 70/156/EGS, da bi bila homologacija lahko računalniško podprta.

(4) Pomembno je, da se v vozilih drugih kategorij razen M₁,

zlasti v vozilih kategorij M₂ in N₁, čimprej zagotovi vozniku in potnikom, zlasti otrokom, stopnja varnosti, ki je predpisana v Direktivi 74/60/EGS; v ta namen je treba omogočiti razširitev uporabe Direktive 74/60/EGS na takšna vozila po postopku iz člena 13 Direktive 70/156/EGS.

(5) Spremembe Direktive 74/60/EGS veljajo za njene upravne določbe in za okna na električni pogon, streho in/ali pregrade; zato ni treba razveljaviti obstoječih homologacij, podeljenih na podlagi Direktive 74/60/EGS, niti prepričati registracije, prodaje in začetka uporabe novih vozil, ki niso opremljena s stekli, streho in/ali pregradami na električni pogon, homologiranih po tej direktivi.

(6) Skladno z načelom sorazmernosti, kakor je določeno v tretjem odstavku člena 5 Pogodbe, ukrepi v tej direktivi ne presegajo meje tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev Pogodbe –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 74/60/EGS se spremeni kot sledi:

1. Naslov se nadomesti z naslednjim:

„Direktiva Sveta 74/60/EGS z dne 17. decembra 1973 o približevanju zakonodaje držav članic o notranji opremi motornih vozil“.

2. Členi 1, 2 in 3 se nadomestijo z naslednjimi:

„Člen 1

V tej direktivi izraz ‚vozilo‘ pomeni vsako vozilo, kakor je opredeljeno v členu 2 Direktive 70/156/EGS.

Člen 2

Nobena država članica ne sme zavrniti podelitve ES-homologacije ali nacionalne homologacije za vozilo zaradi razlogov v zvezi z notranjo opremo vozil, če ta izpolnjuje zahteve, opredeljene v prilogah k tej direktivi.

⁽¹⁾ UL C 149, 15.5.1998, str. 10.

⁽²⁾ UL C 407, 28.12.1998, str. 56.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 9. februarja 1999 (UL C 150, 28.5.1999, str. 26), Skupno stališče Sveta z dne 28. oktobra 1999 (UL C 346, 2.12.1999, str. 17) ter Sklep Evropskega parlamenta z dne 3. februarja 2000).

⁽⁴⁾ UL L 38, 11.2.1974, str. 2. Direktiva, kot je spremenjena z Direktivo Komisije 78/632/EGS (UL L 206, 29.7.1978, str. 26).

⁽⁵⁾ UL L 42, 23.2.1970, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Direktivo 98/91/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 11, 16.1.1999, str. 25).

Člen 3

Nobena država članica ne sme zavrniti registracije ali prepovedati prodaje, začetka uporabe ali uporabe katerega koli vozila zaradi razlogov v zvezi z notranjo opremo vozil, če ta izpolnjuje zahteve, opredeljene v prilogah.“

3. Člena 4 in 5 se črtata.

4. Priloge se spremenijo skladno s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Po 8. aprilu 2001 države članice ne smejo zaradi razlogov v zvezi z notranjo opremo motornih vozil

— zavrniti podelitve ES-homologacije ali nacionalne homologacije za tip vozila ali

— prepovedati registracije, prodaje ali začetka uporabe vozil,

če vozila izpolnjujejo zahteve Direktive 74/60/EGS, spremenjene s to direktivo.

2. Po 8. aprilu 2002 države članice ne smejo več podeljevati ES-homologacije za nov tip vozila zaradi razlogov v zvezi z notranjo opremo motornih vozil, če niso izpolnjene zahteve Direktive 74/60/EGS, spremenjene s to direktivo.

3. Od 8. aprila 2003 države članice:

— štejejo potrdila o skladnosti, ki spremljajo nova vozila skladno z določbami Direktive 70/156/EGS, za neveljavna za namene člena 7(1) omenjene direktive, in

— lahko zavrnejo registracijo, prodajo in začetek uporabe novih vozil, ki nimajo priloženega potrdila o skladnosti, razen pri sklicevanju na člen 8(2) Direktive 70/156/EGS, kakor je bila spremenjena s to direktivo,

zaradi razlogov v zvezi z notranjo opremo motornih vozil, če so vozila opremljena z okni, streho in/ali pregradami na električni pogon in ne izpolnjujejo zahtev Direktive 74/60/EGS.

4. Ta direktiva ne razveljavlja homologacij za tipe vozil, ki niso opremljena z okni, streho in/ali pregradami na električni pogon, podeljenih na podlagi Direktive 74/60/EGS, niti ne preprečuje razširitve teh homologacij po pogojih direktive, na podlagi katere so bile prvotno podeljene.

Člen 3

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 8. aprila 2001 in o tem takoj obvestijo Komisijo.

2. Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

3. Države članice posredujejo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 4

Ta direktiva začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 28. februarja 2000

Za Evropski parlament

Predsednik

N. FONTAINE

Za Svet

Predsednik

J. PINA MOURA

PRILOGA

SPREMEMBE PRILOG K DIREKTIVI 74/60/EGS

1. Med člene in Prilogo I se vstavi naslednji Seznam prilog:

„SEZNAM PRILOG

PRILOGA I:	Področje uporabe, pomen izrazov, vloga za podelitev ES-homologacije za tip vozila, zahteve, podelitev ES-homologacije za tip vozila, spremembe tipa in spremembe homologacije ter skladnost proizvodnje
	Dodatek 1: Opisni list
	Dodatek 2: Certifikat o ES-homologaciji
	Dodatek 3: Lega valjaste preskuševalne palice v odprtini pomične strehe in v oken-skih odprtinah
	Dodatek 4: Simbol za stikalo, ki ga upravlja voznik
PRILOGA II:	Določanje območja udarca z glavo
PRILOGA III:	Postopek za preskušanje materiala, ki absorbira energijo
PRILOGA IV:	Postopek za določanje točke H in dejanskega kota naslona sedeža ter za preverjanje lege točke R proti točki H in za določanje razmerja med konstrukcijsko določenim in dejanskim kotom naslona sedeža
	Dodatek: Deli tridimenzionalne lutke ter mere in mase lutke
PRILOGA V:	Metoda merjenja štrline
	Dodatek: Naprava za merjenje štrline
PRILOGA VI:	Preskusna naprava in postopek pri uporabi točke 5.2.1 Priloge I"

2. Priloga I se spremeni na naslednji način.

- (a) Opomba 1 se črta.
- (b) Naslov se nadomesti z naslednjim:
„PODROČJE UPORABE, POMEN IZRAZOV, VLOGA ZA PODELITEV ES-HOMOLOGACIJE ZA TIP VOZILA, ZAHTEVE, PODELITEV ES-HOMOLOGACIJE ZA TIP VOZILA, SPREMEMBE TIPA IN SPREMEMBE HOMOLOGACIJE TER SKLADNOST PROIZVODNJE“.
- (c) Točka 1 se nadomesti z naslednjo:
 „1. **PODROČJE UPORABE**
 Ta direktiva se uporablja za vozila kategorije M₁, kakor je določena v Prilogi II, Del A, k Direktivi 70/156/EGS“.
- (d) Točki 2.1 in 2.2 se nadomestita z naslednjim:
 „2.1 Notranja oprema' so:
 2.1.1 notranji deli prostora za potnike razen notranjih vzvratnih ogledal;
 2.1.2 namestitvev upravljalnih naprav;
 2.1.3 streha ali pomična streha;
 2.1.4 nasloni in zadnji deli sedežev;
 2.1.5 stekla, streha in pregrade na električni pogon.
 2.2 'Tip vozila' glede na notranjo opremo prostora za potnike pomeni motorna vozila, ki se ne razlikujejo v naslednjih bistvenih vidikih:".

(e) Vstavijo se naslednje točke:

- „2.2.3 strehi ali pomični strehi;
- 2.2.4 naslonih in zadnjih delih sedežev;
- 2.2.5 steklih, pomični strehi in pregradah z električnim pogonom“.

(f) Vstavijo se naslednje točke:

- „2.10 ‚Stekla na električni pogon‘ pomenijo stekla, ki se zapirajo s pomočjo energije iz vozila.
- 2.11 ‚Streha na električni pogon‘ pomeni pomične dele strehe vozila, ki se zapirajo z energijo iz vozila bodisi pomično ali z nagibom, ni pa vključena streha kabrioleta.
- 2.12 ‚Pregrade na električni pogon‘ pomenijo sisteme, ki delijo prostor za potnike vsaj na dva dela in ki se zapirajo s pomočjo energije iz vozila.
- 2.13 ‚Odprtina‘ pomeni največjo nezakrito odprtino med zgornjim robom ali prednjim robom (glede na smer zapiranja) stekla, pregrade ali pomične strehe na električni pogon in konstrukcijo vozila, ki omejuje steklo, pregrado ali pomično streho, če se gleda iz notranjosti vozila oziroma iz zadnjega dela potniškega prostora pri pregradah.

Da se izmeri odprtina, je treba iz notranjosti vozila, ali če je primerno, iz zadnjega dela potniškega prostora potisniti valjasto preskuševalno palico skozi odprtino (brez uporabe sile) ponavadi pravokotno na steklo, pomično streho ali pregrado, kakor kaže slika 1“.

(g) Točke 3 do 3.3 se nadomestijo z naslednjimi:

- „3. VLOGA ZA PODELITEV ES-HOMOLOGACIJE ZA TIP VOZILA
- 3.1 Vlogo za podelitev ES-homologacije na podlagi člena 3(4) Direktive 70/156/EGS za tip vozila glede na njegovo notranjo opremo vložijo proizvajalec.
- 3.2 Vzorec opisnega lista je v Dodatku 1.
- 3.3 Tehnični službi, pristojni za izvajanje homologacijskih preskusov, je treba predložiti naslednje:“.

(h) Vstavita se naslednji točki:

- „5.5.2 *Pomična streha na električni pogon*
- 5.5.2.1 Poleg tega morajo pomične strehe in njihove upravljalne naprave izpolnjevati zahteve iz točke 5.8“.

(i) Točki 5.8 in 5.8.1 se preštevilčita v točki 5.9 in 5.9.1.

(j) Dodajo se naslednje točke:

- „5.8 **Stekla, pomične strehe in pregrade na električni pogon**
- 5.8.1 Spodnje zahteve se uporabljajo pri steklih/pomičnih strehah/pregradnih stenah na električni pogon, da bi se kar najbolj zmanjšale možnosti poškodb pri nenamernem ali nepravilnem aktiviranju.
- 5.8.2 *Običajne zahteve za delovanje*

Razen po določbah iz točke 5.8.3 mora biti mogoče stekla/pomične strehe/pregradne stene na električni pogon zapreti le pod enim ali več izmed naslednjih pogojev:
 - 5.8.2.1 če je kontaktni ključ vstavljen v kontaktno ključavnico in je v eni od leg delovanja;
 - 5.8.2.2 z mišično silo brez pomoči energije iz vozila;
 - 5.8.2.3 z neprekinjenim aktiviranjem zapirnega sistema na zunanji strani vozila;
 - 5.8.2.4 v časovnem intervalu od takrat, ko se kontaktni ključ preklopi iz vklopljenega na izklopljeno in/ali ko se ključ potegne iz kontaktne ključavnice, do takrat, ko se pri tem nobena od prednjih vrat ne odprejo toliko, da bi osebe iz vozila izstopile;
 - 5.8.2.5 če se vključi gibanje zapiranja stekla, pomične strehe ali pregradne stene na električni pogon pri odprtini, ki ni večja od 4 mm;

- 5.8.2.6 če se stekla na električni pogon v vratih vozila brez zgornjega okvira samodejno zaprejo pri zapiranju vrat. V tem primeru odprtina, kakor je opredeljena v točki 2.13, pred zapiranjem stekla ne sme presegati 12 mm.
- 5.8.2.7 Daljinsko upravljano zapiranje z neprekinjenim aktiviranjem naprave za krmiljenje stekla je dovoljeno pod naslednjimi pogoji:
- 5.8.2.7.1 naprava za daljinsko upravljanje stekel ne sme zapreti stekel/pomične strehe/pregradne stene na električni pogon z oddaljenosti, večje od 11 m;
- 5.8.2.7.2 naprava za daljinsko upravljanje stekel ne sme zapreti stekel/pomične strehe/pregradne stene:
- če sta ta naprava in vozilo ločena z neprozorno površino
 - in
 - če je razdalja med napravo za daljinsko upravljanje stekel in vozilom večja od 6 m.
- 5.8.2.8 Z enim pritiskom na stikalo se lahko zapreta le steklo na vratih na strani voznika in pomična streha pod pogojem, da je kontaktni ključ v legi, ki omogoča delovanje motorja.
- 5.8.3 *Sistem za samodejno spremembo smeri*
- 5.8.3.1 Zahteve iz točke 5.8.2 se ne uporabljajo, če so stekla/pomične strehe/pregradne stene opremljene s sistemom za samodejno spremembo smeri.
- 5.8.3.1.1 Ta sistem mora spremeniti smer gibanja iz zapiranja v odpiranje stekla/pomične strehe/pregradne stene, preden se doseže sila stiskanja, ki je večja od 100 N na območju 200 mm do 4 mm nad zgornjim robom stekla/pregradne stene na električni pogon oziroma pred prednjim robom pomične strehe in na zadnjem robu strehe z nagibom.
- 5.8.3.1.2 Po samodejni spremembi gibanja se mora steklo ali pomična streha ali pregradna stena sama premakniti v eno izmed naslednjih leg:
- 5.8.3.1.2.1 v lego, ki omogoča vstavljanje poltoge valjaste palice s premerom 200 mm skozi odprtino v stičnih točkah, uporabljenih za določanje obnašanja pri spreminjanju gibanja v točki 5.8.3.1.1;
- 5.8.3.1.2.2 do lege, ki ustreza odprtini pred začetkom zapiranja;
- 5.8.3.1.2.3 do lege z vsaj 50 mm večjo odprtino od tiste na začetku spremembe gibanja;
- 5.8.3.1.2.4 pri pomični strehi z nagibom do največjega kota odpiranja.
- 5.8.3.1.3 Za preverjanje stekel/pomičnih streh/pregradnih sten, opremljenih s sistemom za samodejno spremembo smeri gibanja, je treba merilno pripravo/preskusno palico potisniti skozi odprtino iz notranjosti vozila oziroma pri pregradni steni iz zadnjega dela potniškega prostora tako, da se valjasta površina preskusne palice dotika robov odprtine okvira stekla/pomične strehe/pregradne stene. Razmerje med silo in deformacijo merilne priprave ne sme biti večje od 10 N/mm. Lega preskusnih palic (ki so ponavadi nameščene pravokotno na steklo/pomično streho/pregradno steno) je prikazana v Dodatku 3, slika 1.
- 5.8.4 *Legi in delovanje stikala*
- 5.8.4.1 Stikala za okna/pomične strehe/pregradne stene morajo biti nameščena in upravljana tako, da je nevarnost naključnega (nenamerne) zapiranja čim manjša. Med zapiranjem je treba stikala neprekinjeno aktivirati razen v primerih iz točk 5.8.2.6, 5.8.2.8 ali 5.8.3.
- 5.8.4.2 Vsa stikala za krmiljenje zadnjih stekel, pomične strehe in pregradne stene, namenjena za uporabo potnikom v zadnjem delu vozila, mora biti mogoče izključiti s posebnim stikalom, ki ga upravlja voznik in se nahaja pred navpično prečno ravnino, potekajočo skozi točke R prednjih sedežev. Stikalo, ki ga upravlja voznik, ni potrebno, če so zadnje steklo, pomična streha oziroma pregradna stena opremljeni s sistemom za samodejno spremembo smeri gibanja. Če pa je stikalo, ki ga upravlja voznik, vendarle nameščeno, ne sme preprečevati delovanja sistema za samodejno spremembo smeri.
- Stikalo, ki ga upravlja voznik, mora biti nameščeno tako, da je nevarnost njegovega nenamerne aktiviranja čim manjša. To stikalo mora biti označeno s simbolom, prikazanim v Dodatku 4.

- 5.8.5 *Zaščitne naprave*
- Vse zaščitne naprave, ki se uporabljajo za preprečevanje okvar vira energije ob preobremenitvi ali prenehanju delovanja, morajo biti sposobne samodejno se povrniti v izhodiščno stanje, ko se vklopi stikalo za upravljanje okenskih stekel, pomične strehe ali pregradne stene.
- 5.8.6 *Navodila za uporabo*
- 5.8.6.1 Navodila za uporabo vozila morajo vključevati jasna navodila v zvezi z okenskimi stekli/pomično streho/pregradno steno, vključno z:
- 5.8.6.1.1 razlago možnih posledic zagozditve,
- 5.8.6.1.2 uporabo stikala, ki ga upravlja voznik,
- 5.8.6.1.3 ‚OPOZORILI‘ o možnih nevarnostih, zlasti za otroke, pri nepravilni uporabi/aktiviranju okenskih stekel/pomične strehe/pregradne stene. V teh opozorilih morajo biti navedene odgovornosti voznika, navodila za druge osebe v vozilu ter priporočilo, da se vozilo zapusti šele po odstranitvi ključa iz kontaktne ključavnice,
- 5.8.6.1.4 ‚OPOZORILI‘ o posebni previdnosti pri uporabi daljinsko upravljanega zapiranja (glej točko 5.8.2.7), na primer, da ga je treba aktivirati le takrat, ko uporabnik jasno vidi vozilo in je prepričan, da ni mogoče nikogar stisniti z okenskim steklom/pomično streho/pregradno steno na električni pogon“.

(k) Točke 6, 7 in 8 se nadomestijo z naslednjimi:

- „6. **PODELITEV ES-HOMOLOGACIJE ZA TIP VOZILA**
- 6.1 Če so izpolnjene ustrezne zahteve, se ES-homologacija podeli na podlagi člena 4(3) Direktive 70/156/EGS.
- 6.2 Vzorec certifikata o ES-homologaciji je podan v Dodatku 2.
- 6.3 Za vsak homologirani tip vozila se podeli homologacijska številka skladno s Prilogo VII k Direktivi 70/156/EGS. Ista država članica ne sme podeliti iste številke drugemu tipu vozila.
7. **SPREMEMBE TIPA IN SPREMEMBE HOMOLOGACIJ**
- 7.1 V primeru spremembe tipa, homologiranega na podlagi te direktive, se uporabljajo določbe člena 5 Direktive 70/156/EGS.
8. **SKLADNOST PROIZVODNJE**
- 8.1 Sprejeti je treba ukrepe za zagotavljanje skladnosti proizvodnje skladno z določbami člena 10 Direktive 70/156/EGS“.

(l) Vstavijo se naslednji dodatki:

„Dodatek 1

OPIISNI LIST št ...**na podlagi Priloge I k Direktivi Sveta 70/156/EGS⁽¹⁾ o ES-homologaciji vozila glede na notranjo opremo****(Direktiva 74/60/EGS, nazadnje spremenjena z Direktivo 2000/4/ES)**

Naslednji podatki, kjer so potrebni, morajo biti v trojniku in morajo vsebovati seznam. Risbe, če so priložene, morajo biti v ustreznem merilu in dovolj podrobne, v formatu A4 ali zložene na ta format. Tudi fotografije, če so priložene, morajo prikazovati zadostne podrobnosti. Če so sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote upravljani elektronsko, morajo biti dodane informacije o njihovem delovanju.

0. SPLOŠNO
- 0.1 Znamka (blagovna znamka proizvajalca):
- 0.2 Tip:
- 0.3 Podatki za identifikacijo tipa vozila, če je oznaka na vozilu (b):
- 0.3.1 Mesto te oznake:
- 0.4 Kategorija vozila (c):
- 0.5 Ime in naslov proizvajalca:
- 0.8 Naslov(-i) tovarne (tovarn), ki sestavlja(-jo) vozilo:
9. NADGRADNJA
- 9.10 Notranja oprema
- 9.10.1 Zaščita potnikov v vozilu
- 9.10.1.1 Pregledni načrt ali fotografije, ki kažejo mesta priloženih risb prerezov ali pogledov:
- 9.10.1.2 Fotografija ali risba, ki kaže referenčno linijo z izvzetim območjem (točka 2.3.1 Priloge I k Direktivi 74/60/EGS):
.....
- 9.10.1.3 Fotografije, risbe in/ali eksplozijska risba notranje opreme, ki kaže dele v prostoru za potnike in uporabljeni material (z izjemo notranjih vzvratnih ogledal), razporeditev upravljalnih elementov, streho in pomično streho, naslone sedežev, sedeže in zadnje dele sedežev:
- 9.10.3 Sedeži
- 9.10.3.5 Koordinate ali risba točke R (*)
- 9.10.3.5.1 Voznikov sedež:
- 9.10.3.5.2 Vsi drugi sedeži:
- 9.10.3.6 Osnovni kot naslona sedežev:
- 9.10.3.6.1 Voznikov sedež:
- 9.10.3.6.2 Vsi drugi sedeži:

.....
(Datum, dokument)

⁽¹⁾ Številke točk in opombe, uporabljene v tem opisnem listu, ustrezajo tistim iz Priloge I k Direktivi 70/156/EGS. Točke, ki niso bistvene za namene tega dokumenta, so izpuščene.

Dodatek 2

VZOREC

(največji format: A4 (210 mm × 297 mm))

CERTIFIKAT O ES-HOMOLOGACIJI

Žig homologacijskega organa

Sporočilo o

- homologaciji ⁽¹⁾,
- razširitvi homologacije ⁽¹⁾,
- zavrnitvi homologacije ⁽¹⁾,
- preklicu homologacije ⁽¹⁾,

za tip vozila/sestavnega dela/samostojne tehnične enote ⁽¹⁾ v skladu z Direktivo 74/60/EGS, nazadnje spremenjeno z Direktivo 2000/4/ES

Homologacijska številka:

Razlog za razširitev:

Oddelek I

- 0.1 Znamka (blagovna znamka proizvajalca):
- 0.2 Tip:
- 0.3 Oznake za identifikacijo tipa, če je oznaka na vozilu/sestavnem delu/samostojni tehnični enoti ⁽¹⁾, ⁽²⁾:
- 0.3.1 Mesto te oznake:
- 0.4 Kategorija vozila ⁽³⁾:
- 0.5 Ime in naslov proizvajalca:
- 0.7 Za sestavne dele in samostojne tehnične enote mesto in način namestitve oznake ES-homologacije:
- 0.8 Naslov(-i) tovarne (tovarn), ki sestavlja(-jo) vozilo:

Oddelek II

1. Dodatni podatki (če je potrebno): glej Dopolnilo
2. Tehnična služba, pristojna za opravljanje preskusov:
3. Datum poročila o preskusu:
4. Številka poročila o preskusu:
5. Morebitne opombe: glej Dopolnilo
6. Kraj:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Priložen je seznam dokumentov, ki se hranijo pri tehnični službi, ki je opravila homologacijo, in se lahko pridobijo na zahtevo.

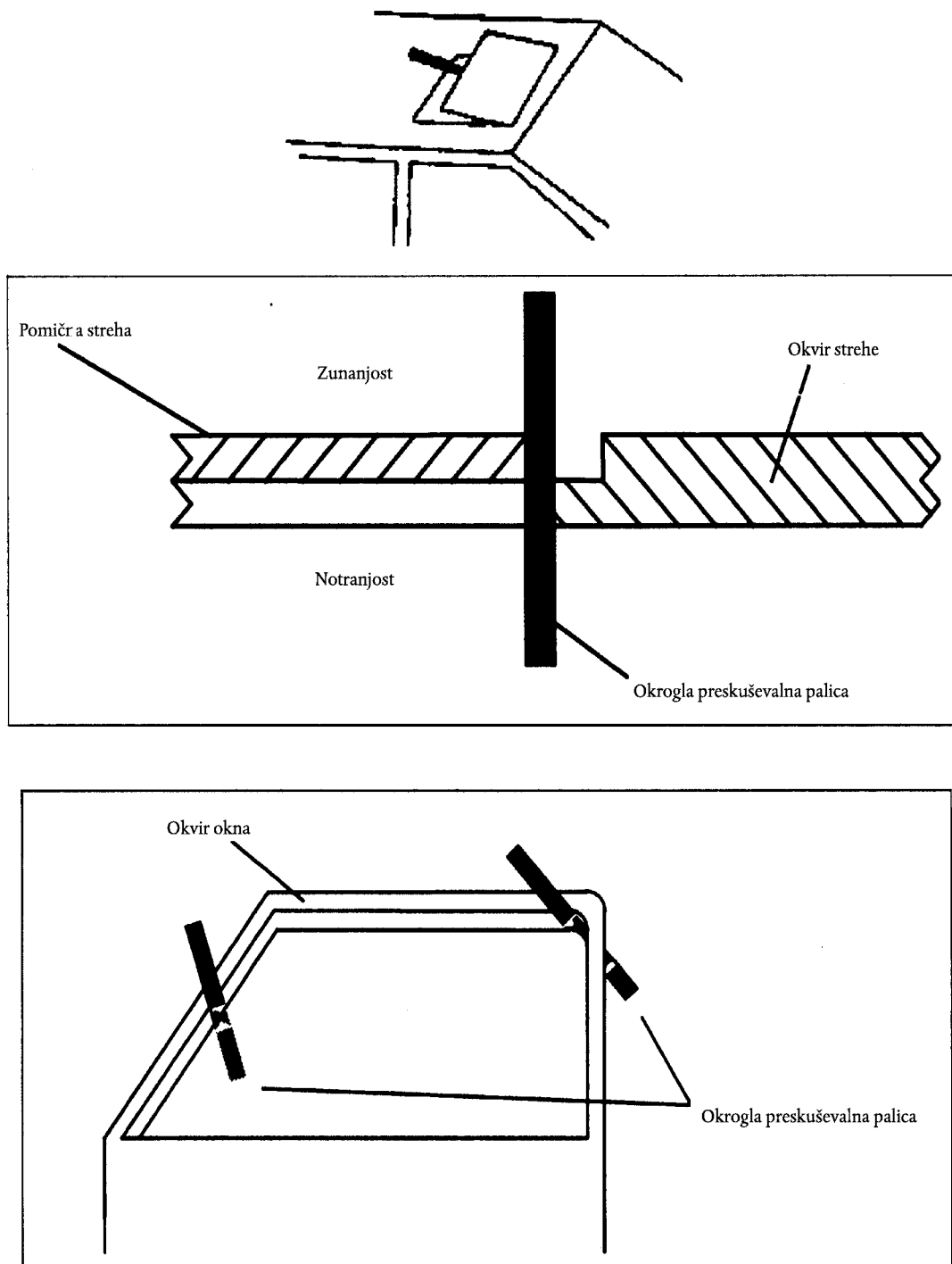
Dopolnilo k certifikatu ES-homologacije št. o homologaciji vozila skladno z Direktivo 74/60/EGS, nazadnje spremenjeno z Direktivo 2000/4/ES

1. Dodatni podatki
- 1.1 Tip nadgradnje:
- 1.2 Število sedežev:
5. Opombe:
- (npr. velja za vozila za vožnjo po levi strani in za vozila za vožnjo po desni strani)

⁽¹⁾ Neustrezno črtati.⁽²⁾ Če oznake za identifikacijo tipa vsebujejo znake, ki niso bistveni za opis tipa vozila, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, na katere se nanaša ta certifikat o homologaciji, se v dokumentaciji ti znaki označijo s simbolom „?“ npr. ABC??123??).⁽³⁾ Kakor je določeno v Prilogi II, Del A, k Direktivi 70/156/EGS.

Dodatek.3

LEGA VALJASTE PRESKUŠEVALNE PALICE V ODPRTINAH POMIČNE STREHE IN OKEN



Slika 1

Dodatek 4

“

SIMBOL ZA STIKALO, KI GA UPRAVLJA VOZNIK